

О.А. Кутумина

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

**за 5 МИНУТ
В ДЕНЬ**

Lingua

Издательство АСТ

МОСКВА

УДК 811.134.2(075)
ББК 81.2 Исп-9
К95

Кутумина, Ольга Алексеевна.
К95 Испанский язык за 5 минут в день /
О. А. Кутумина. — Москва : Издательство АСТ,
2015. — 224 с.: ил. — (5 минут в день).

ISBN 978-5-17-090165-4

Книга содержит 5 разговорных тем: «Моя семья», «Есть, чтобы жить», «Время — деньги», «Собираемся в отпуск», «И снова на работу/учебу». В каждой теме вы найдете 5 небольших уроков с диалогами, краткой и понятной грамматикой и небольшим словариком. Слова и выражения в каждой теме сопровождаются транскрипцией русскими буквами. В разделе «Для любознательных» вы найдете полезную информацию об испанском языке и испаноговорящих странах. И все это предельно понятно и с юмором!

Всего 5 минут ежедневных занятий — и вы сможете уверенно говорить на испанском языке!

УДК 811.134.2(075)
ББК 81.2 Исп-9

ISBN 978-5-17-090165-4

© Кутумина О.А., 2015
© ООО «Издательство АСТ»,
2015

Содержание

Учить или не учить ? (Вместо предисловия).....	5
Фонетическая подсказка	8

① Моя семья

День 1. Имя существительное: род, образование множественного числа. Артикли. Члены семьи.....	12
День 2. Глаголы ser и estar . Спряжение глаголов ser и estar в настоящем времени (Presente de Indicativo). Семейное положение	19
День 3. Личные и притяжательные местоимения. Значения основных предлогов. Разговоры на семейные темы	25
День 4. Указательные местоимения. Вопросительные слова. Домашние животные	34
День 5. Имя прилагательное: род, число, позиция. Семейный альбом (наиболее употребительные прилагательные)	43

② Есть, чтобы жить

День 6. Три спряжения глаголов. Глаголы I спряжения. Глаголы tomar , querer	52
День 7. II спряжение. Конструкция ir + a + инфинитив для выражения будущего времени.....	57
День 8. Неопределенные местоимения. Глаголы III спряжения. Завтрак в кафе.....	64
День 9. Ужин в ресторане. Существительные с суффиксом -dor	69
День 10. Планы на завтра. Будущее время Futuro de Indicativo	77
Для любознательных.....	79

③ Время — деньги

День 11. Количественные числительные. Который час?	84
--	----

День 12. Порядковые числительные. Дни недели, месяцы, времена года	95
День 13. Обзор неправильных глаголов. Деньги. Банк	100
День 14. Покупки и размеры, возраст. Степени сравнения прилагательных	109
День 15. Светский разговор о погоде. Глагол hacer	121
Для любознательных	128

④ **Собираемся в отпуск**

День 16. Планы на отпуск. Глаголы tener, poner	132
День 17. Гостиница моей мечты. Страдательный залог. Образование причастия. Особые формы страдательных причастий	140
День 18. Кемпинг для романтиков. Модальные глаголы. обороты tener que + инфинитив и saber + инфинитив	145
День 19. Ориентируемся в городе. Повелительное наклонение	155
День 20. Как ты провел отпуск? Прошедшее время глагола: Pretérito Imperfecto и Pretérito Indefinido	165
Для любознательных	174

⑤ **И снова на работу/учебу**

День 21. Чем вы любите заниматься в свободное время?	178
День 22. Обсуждаем учебу. Фразеологизмы	188
День 23. Телефонный этикет. Формулы вежливости	197
День 24. Кем быть? Собеседование при приеме на работу. Маленькая проверка достижений	205
День 25. Испанский для делового общения и Интернета	214

Учить или не учить?

Вместо предисловия

Мы хотим сразу вас предупредить: мы не претендуем на полноту изложения. Мы не обещаем вам, что, даже прочитав и законспектировав нашу книгу от корки до корки, вы освоите все тонкости и премудрости испанского языка.

Однако, даже не проявляя подобного фанатизма, вы сможете с помощью этого пособия научиться читать, правильно произнося слова, получить общее представление о грамматике испанского языка, узнаете много полезных слов и выражений.

Возможно, увлекшись зажигательными и яркими латиноамериканскими мелодиями, заинтересовавшись книгами Маркеса или творчеством Альмадовара, вы стали спрашивать себя: а не попробовать ли мне выучить испанский?

На этом пути у любого современного человека множество препятствий: занятость, нехватка времени, относительно давний выход из школьного возраста и т.п.

Уверяю вас, если всё это не отвратит вас от идеи изучения испанского языка, то при ознакомлении с ним по этой книжке вы обнаружите много обстоятельств, облегчающих осуществление вашего плана.

Например, вашим верным помощником станет упрощенная русифицированная транскрип-

ция, которой сопровождаются диалоги в первых пяти уроках и все слова в словниках.

Кроме того, мы полагаем, что в вашем активе есть какое-то, пусть самое минимальное, знание английского языка. Вы сразу обнаружите: множество слов в испанском языке напоминают вам английские, а некоторые — и русские слова.

Это вполне объяснимо: испанский язык относится к романским языкам, то есть произошел от латыни. Английский, хотя и является германским, также вобрал в себя множество слов латинского происхождения — этот процесс начался еще во времена Вильгельма I Завоевателя, в XI веке.

Однако на пути начинающего полиглота всегда встает препятствие из грамматики. Даже найдя знакомые слова, мы можем остаться в полном неведении относительно смысла, так как структура предложения, категории частей речи могут быть совершенно иными.

Мы целенаправленно будем проводить параллели и указывать на отличия, привлекая для описания грамматических явлений уже имеющиеся у вас знания.

В пособии **5 блоков**, в каждом из которых по **5 уроков**. Они охватывают традиционные темы: семья, работа, учеба, отдых, хобби и увлечения, еда, здоровый образ жизни.

Это не только самоучитель, но и своего рода разговорник с минимальными порциями грамматики.

Если вы уже обладаете некоторым знанием испанского языка или преследуете сугубо прак-

тическую цель — выучить то, что понадобится на отдыхе, — эта книжка тоже вам пригодится. Захватите ее с собой, и где-нибудь в Пальма-де-Мальорка сможете заглянуть в нее и найти выражения, полезные для беседы с официантом или продавцом.

Наверное, уже все знают: лучше учить слова не поодиночке, а в каких-то предложениях, словосочетаниях. Поэтому мы даем в каждом уроке одну или несколько пословиц со словами на изучаемую тему; пословицы помогают нам обогащать речь и дополняют наши представления о культуре того или иного народа.

В нашей книге вы найдете пословицы и поговорки, крылатые слова, идиомы, а также лингвистическую информацию.

Мы старались не перегружать изложение сложными наукообразными терминами, скучными упражнениями, которые, как приходилось замечать, формируют у многих стойкий иммунитет к постижению изучаемого языка и иностранным языкам вообще.

Зато **весь испанский текст дан с переводом**, и при желании вы сами (или с помощью друга) можете себя проверить. Попробуйте поочередно закрывать то испанский, то русский текст — и переводить то, что написано на «незакрытом» языке.

Это прекрасный универсальный способ запоминания и, более того, способ познакомиться с испанским языком, почувствовать его.

Фонетическая подсказка

ИСПАНСКИЙ АЛФАВИТ			
буква		название	звук
A	a	А	<i>a</i>
B	b	БЭ	<i>б</i> в начале слова <i>б/в</i> в остальных случаях
C	c	СЭ	<i>c</i> перед e, i <i>к</i> в остальных случаях
D	d	ДЭ	<i>д</i>
E	e	Э	<i>э</i>
F	f	ЭФЭ	<i>ф</i>
G	g	ХЭ	<i>х</i> перед e, i <i>г</i> в остальных случаях
H	h	АЧЭ	не произносится
I	i	И	<i>и</i>
J	j	ХОТА	<i>х</i>
K	k	КА	<i>к</i>
L	l	ЭЛЕ	<i>л</i>
M	m	ЭМЭ	<i>м</i>
N	n	ЭНЭ	<i>н</i>
Ñ	ñ	ЭНЬЕ	<i>нь</i>
O	o	О	<i>о</i>
P	p	ПЭ	<i>п</i>

ИСПАНСКИЙ АЛФАВИТ			
буква		название	звук
Q	q	КУ	к
R	r	ЭРЭ	<i>rr</i> в начале слова, при двойной rr <i>r</i> в остальных случаях
S	s	ЭСЭ	с
T	t	ТЭ	т
U	u	У	у
V	v	УВЭ	<i>b</i> в начале слова <i>b/v</i> в остальных случаях
W	w	УВЭ ДОБЛЕ	в
X	x	ЭКИС	<i>кс</i> между гласными <i>с</i> перед согласными
Y	y	И ГРИЕГА	и
Z	z	СЭТА	с

Примечания:

— все гласные звуки произносятся четко и в ударной, и в безударной позиции;

— согласные звуки не смягчаются: **pelo** *пэло* волосы, **veinte** *вэйнтэ* двадцать;

— **y**, за исключением союза **y** *и*, читается как *й*;

— сочетание **ch** передает звук, похожий на русское *ч*, только более напряженный: **chico** *чико* мальчик;

— сочетание **ll** передает звук, похожий на русское *ль* или *й*: **ella** *эйя* она;

— сочетание **que-**, **qui-** произносится как кэ-, ки-: **tranquilo** *транкило* спокойно.

Ударение:

— падает на последний слог, если слово оканчивается на согласный, кроме **-n**, **-s**;

— падает на предпоследний слог, если слово оканчивается на гласный или **-n**, **-s**;

— в остальных случаях обозначается графически.

1



Моя семья

День 1



**Имя существительное:
род, образование
множественного
числа.**

Артикли.

Члены семьи

Наше знакомство с грамматикой испанского языка мы начнем с имени существительного, части речи, которая, как вы помните, обозначает предмет (в самом широком смысле слова) или лицо.

В испанском языке, как и в русском, любое существительное имеет род.

Запомнить, какого рода то или иное существительное, очень важно, так как от этого будет зависеть род сочетающихся с ним прилагательного, притяжательного местоимения, форма артиклей и т.д.



Род существительных в испанском языке не всегда совпадает с русским языком. Например, слово **la casa** *ла каса* — женского рода, а его русский вариант «дом» — мужского.

У значительной части существительных род определяется очень просто. Существительные, оканчивающиеся на **-o**, — мужского рода, например:

el dinero	<i>эль динэро</i>	деньги
el edificio	<i>эль эдифи́сьо</i>	здание
el vaso	<i>эль басо</i>	стакан

на **-a**, — женского, например:

la mesa	<i>ла мэса</i>	стол
la verdad	<i>ла бэрдáд</i>	правда
la revolución	<i>ла рэволюсьон</i>	революция
la taza	<i>ла таса</i>	чашка

! Разумеется, **no hay reglas sin excepciones** — не бывает правил без исключений!

Некоторые существительные, оканчивающиеся на **-a** — мужского рода. К ним относятся слова греческого происхождения на **-ma**, **-ta** (*el problema*, *el tema*, *el planeta*), а также, например:

el día	<i>эль дца</i>	день
el sofá	<i>эль софа</i>	диван



И, как вы догадались, некоторые существительные на **-o** — женского рода.

Например:

la foto	<i>ла ф<u>о</u>то</i>	фотография
la mano	<i>ла ма<u>н</u>о</i>	рука
la radio	<i>ла ра<u>д</u>ьо</i>	радио

В остальных случаях род существительных приходится определять по словарю:

el amor	<i>эль ам<u>о</u>р</i>	любовь
el color	<i>эль кол<u>о</u>р</i>	цвет
la flor	<i>ла ф<u>л</u>ор</i>	цветок
el sol	<i>эль сол<u>ь</u></i>	солнце
la sal	<i>ла сал<u>ь</u></i>	соль

Итак, с вопросом рода мы в первом приближении разобрались.

Обратимся теперь к **артиклям**.

Если существительное встретилось вам в предложении, то, скорее всего, при нем имеется артикль. Он может быть:

ОПРЕДЕЛЕННЫЙ

el в мужском роде —

el profesor *эль професор* учитель

el hijo *эль ихо* сын

la в женском роде —

la profesora *ла професора* учительница

la hija *ла иха* дочь



- ! Не удивляйтесь, если вам встретится **el agua** *эль агуа* (вода), существительное женского рода, с артиклем **el**. Здесь все зависит от начального звука: если существительное женского рода начинается на ударный звук /a/, с ним употребляется артикль **el**.

и НЕОПРЕДЕЛЕННЫЙ

un в мужском роде —

un sobrino *ун собрино* племянник

una в женском роде —

una sobrina *уна собрина* племянница

А теперь обратимся к тем существительным, что могут обозначать лицо и мужского, и женского пола.

В первую очередь, это названия профессий или занятий, оканчивающиеся на **-ista**:

el artista *эль артиста* артист / **la artista** *ла артиста* артистка

el deportista *эль дэпортиста* спортсмен / **la deportista** *ла дэпортиста* спортсменка

Назовем еще пару таких существительных, оканчивающихся на **-te**:

el cliente *эль клиенте* клиент / **la cliente** *ла клиенте* клиентка

el intérprete *эль интэрпрэтэ* переводчик (устный) / **la intérprete** *ла интэрпрэтэ* переводчица